

toupies spindle moulders Fräsmaschinen types 319. 323



Toupie type 323
Spindle moulder type 323
Fräsmaschine modell 323

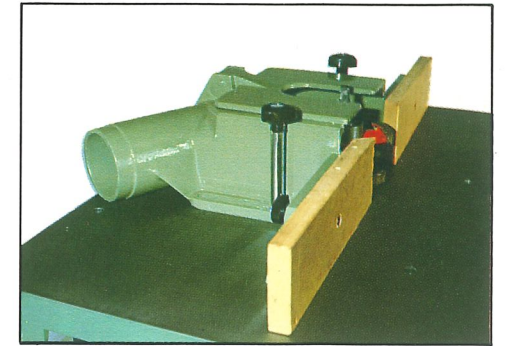
Toupie type 319 - Bati fonte
 Spindle moulder type 319 - cast-iron frame
 Fräsmaschine Modell 319 - gusseiserner Rahmen



- Table en fonte de grandes dimensions
- 4 vitesses de rotation 3000/4500/6000/8000 T/MN.
- Double évacuation des copeaux
- Arbre escamotable sous la table
- Large cast-iron table
- 4 speeds of rotation 3000/4500/6000/8000 RPM
- Double chip removal device
- Spindel disappearing below the table
- Grosser gusseiserner Tisch
- 4 Drehzahlen 3000/4500/6000/8000 Upm
- Doppelspäneabfuhrvorrichtung
- Spindel unter dem Tisch versenkbar

Large one-piece guide-fence with chip removing nozzle Ø 120 mm

Grosses einteiliges Anschlaglineal mit Späneabfuhrstützen Ø 120 mm



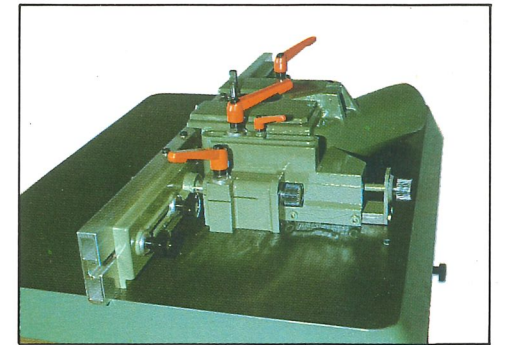
Guide de grande capacité coulé en une seule pièce avec goulotte d'évacuation des copeaux de Ø 120 mm.

OPTIONNAL :

Guide-fence with micrometric adjustment of both plates or of the front plate only.
 Built-in exhausting nozzle.

AUF WUNSCH :

Anschlaglineal mit mikrometrischer Einstellung beider Anschlaghälften oder nur der vorderen Hälfte.
 Eingebauter Absaugstutzen.

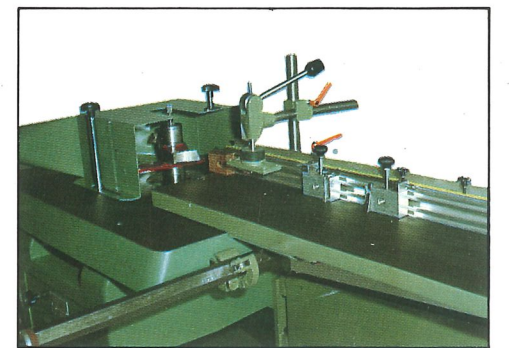


OPTION :

Guide à réglage micrométrique de l'ensemble ou de la lèvre avant. Buse d'aspiration incorporée au guide.

Tenoning guide-fence with graduated scale and double disappearing stops for tenoning both ends of a work-piece by inversion.

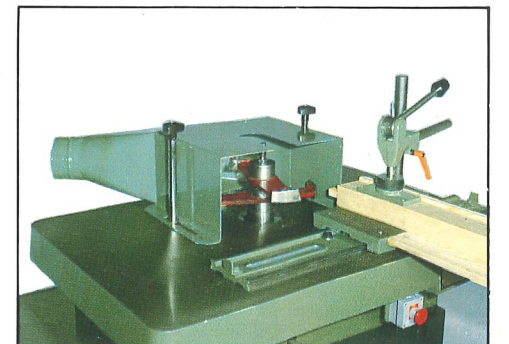
Zapfenschneidlineal mit Masstab und versenkbaren Doppelanschlügen ausgerüstet, zum Fräsen beider Enden eines Werkstückes durch Umwenden.



Guide de tenonage équipé d'une réglette graduée avec doubles butées escamotables afin d'effectuer 2 tenons par retournement.

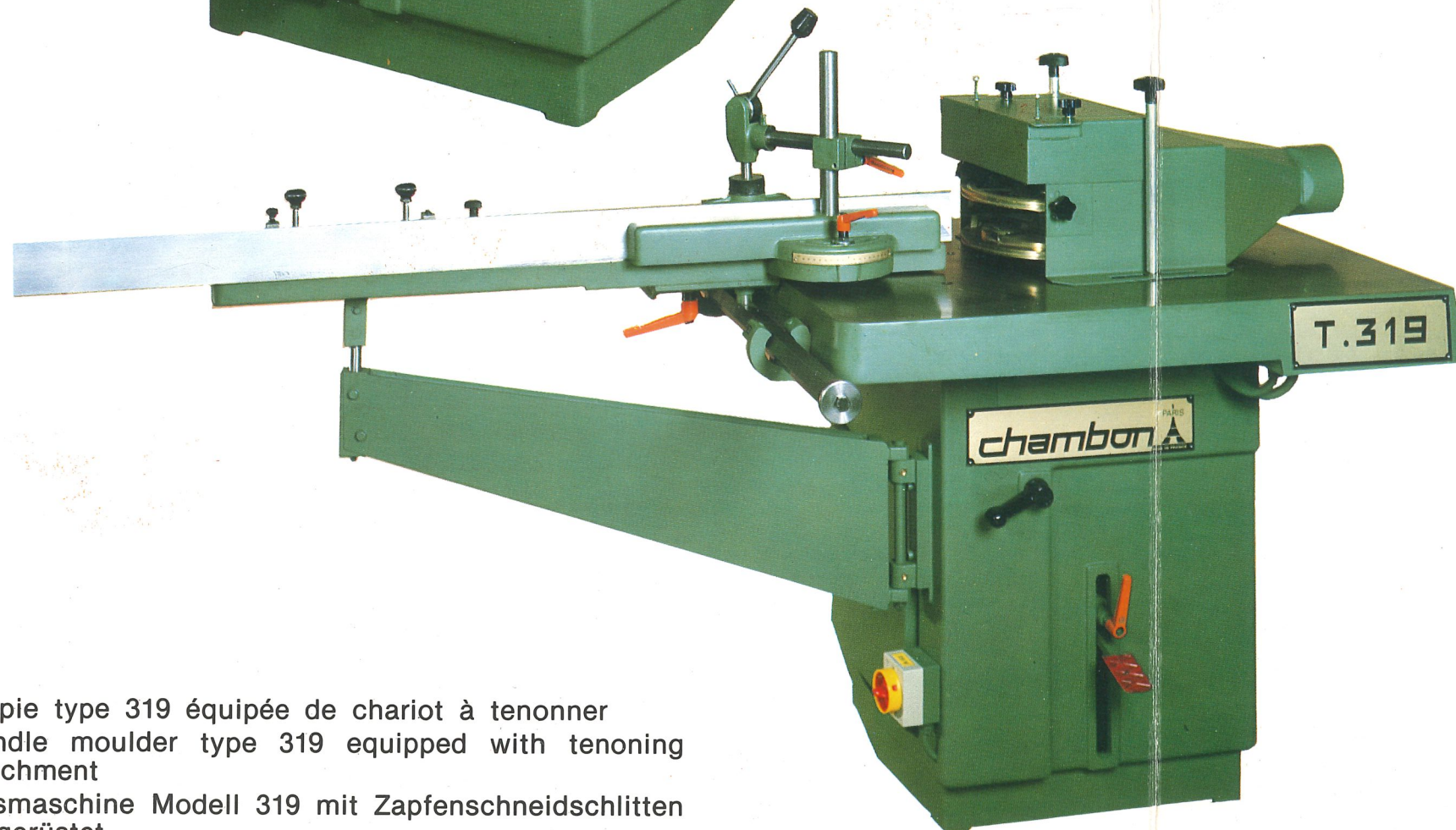
Our spindle moulder type 323 can be equipped with a small tenoning attachment fixed on the table.

Unsere Fräsmaschine Modell 323 kann mit einem kleinen Zapfenschneidschlitten ausgerüstet werden. Die Befestigung erfolgt auf dem Tisch.



Notre toupie type 323 peut également recevoir un petit chariot à tenonner fixé sur la table.

- Toupie type 319 équipée de chariot à tenonner
- Spindle moulder type 319 equipped with tenoning attachment
- Fräsmaschine Modell 319 mit Zapfenschneidschlitten ausgerüstet



Toupies de formes simples caractérisées par leurs aisances d'emploi. Accessibilité parfaite aux organes mécaniques. Réglages précis sur le vernier du volant. Verrouillage mécanique avec sécurités électriques.

	TYPE 323	TYPE 319
Table fonte	680 × 1000 mm	770 × 1000 mm
Hauteur du plan de travail	850 mm	870 mm
Arbre de diamètres	50 × 150 mm	50 × 180 mm
Course de l'arbre	170 mm	210 mm
Arbre escamotable sous la table	20 mm	30 mm
Lumière porte-fers	6 × 90 mm	6 × 90 mm
Diamètre maxi des fraises	200 mm	200 mm
Vitesses de l'arbre	3000/4500/6000/ 8000 t/mn	3000/4500/6000/ 8000 t/mn
Puissance moteur	(4 kw) 5,5 cv	(4 kw) 5,5 cv
Encombrement	1190 × 840 × 1130 mm	1190 × 940 × 1160 mm
Poids	300 kg	420 kg
Buses d'aspiration Ø 120		

OPTIONS

- Guide à réglage micrométrique
- Chariot à tenonner, table de 1160 × 310 mm, course transversale 750 mm, guide orientable à doubles butées escamotables, protecteur incorporé, diamètre des plateaux 340 mm
- Petit appareil à tenonner se fixant sur la table pour 323
- Arbre en 2 pièces Ø au choix
- Support avec tête à billes
- Toupie à champignonner
- Moteur 2 vitesses (3/4,4 kw) 4/6 cv pour 319
- Buse d'aspiration inférieure
- Dispositif pour ponçage des moulures (319)

Spindle moulders of simple design very easy to operate. Perfect accessibility to the mechanical parts. Precise adjustment on the handwheel vernier. Mechanical locking with electric safety devices.

	TYPE 323	TYPE 319
Cast-iron table	680 × 1000 mm	770 × 1000 mm
Table height	850 mm	870 mm
Spindle diameter	50 × 150 mm	50 × 180 mm
Spindle rise and fall	170 mm	210 mm
Spindle disappearing below the table	20 mm	30 mm
Spindle slot size	6 × 90 mm	6 × 90 mm
Max. diameter of the moulding cutters	200 mm	200 mm
Spindle speeds	3000/4500/6000/ 8000 RPM	3000/4500/6000/ 8000 RPM
Motor power	(4 kw) 5,5 HP	(4 kw) 5,5 HP
Space required	1190 × 840 × 1130 mm	1190 × 940 × 1160 mm
Weight	300 kg	420 kg
Exhausting nozzles Ø 120		

ON REQUEST

- Guide-fence with micrometric adjustment
- Tenoning attachment, table 1160 × 310 mm, transversal stroke 750 mm, swivelling guide-fence with double disappearing stops, built-in safety-guard, diameter of the tenoning discs 340 mm
- Small tenoning attachment for fitting on the table (for type 323)
- Two-part spindle, Ø on choice
- Bracket with head on ball bearing
- Moulding device for curved workpieces
- 2 speed motor (3/4,4 kw) 4/6 HP (for type 319)
- Bottom exhausting nozzle
- Profile sanding device (319)

Einfach gestaltete, leicht zu bedienende Maschinen. Perfekte Zugänglichkeit zu allen mechanischen Teilen, Feineinstellung auf dem Handradnonius. Mechanische Verriegelung mit elektrischen Sicherheitsvorrichtungen.

	MODELL 323	MODELL 319
Gusseiserner Tisch	680 × 1000 mm	770 × 1000 mm
Tischhöhe	850 mm	870 mm
Spindeldurchmesser	50 × 150 mm	50 × 180 mm
Höhenverstellung der Spindel	170 mm	210 mm
Spindel unter dem Tisch	20 mm	30 mm
		versenkbar
Spindelschlitz	6 × 90 mm	6 × 90 mm
Max. Durchmesser der Fräser	200 mm	200 mm
Spindeldrehzahlen	3000/4500/6000/ 8000 Upm	3000/4500/6000/ 8000 Upm
Motorstärke	(4 kw) 5,5 PS	(4 kw) 5,5 PS
Raumbedarf	1190 × 840 × 1130 mm	1190 × 940 × 1160 mm
Gewicht	300 kg	420 kg
Absaugstutzen Ø 120		

AUF WUNSCH

- Mikrometrisch einstellbares Anschlaglineal
- Zapfenschneidschlitten, Tisch 1160 × 310 mm, Querhub 750 mm, schwenkbares Führunglineal mit versenkbaren Doppelschlägen, eingebaute Schutzvorrichtung, Durchmesser der Zapfenschneidscheiben 340 mm
- Kleiner Zapfenschneidschlitten zur Befestigung auf dem Tisch (für Modell 323)
- Zweiteilige Spindel, Ø nach Wahl
- Ständer und Ausleger mit oberem Kugellager
- Fräsggerät für geschweifte Teile
- Zweitouriger Motor (3/4,4 kw) 4/6 PS (für Modell 319)
- Unterer Absaugstutzen
- Profilschleifvorrichtung (319)

CLASSIFICATION EUMABOIS : 12-311

Données techniques et caractéristiques sans engagement. Toutes modifications réservées. Nos machines sont livrées conformes aux normes de sécurité en vigueur en France.

Technical data and characteristics without obligation. All modifications reserved. Our machines comply with the French safety regulations.

Technische Daten und Merkmale unverbindlich. Änderungen vorbehalten. Unsere Maschinen entsprechen den französischen Sicherheitsvorschriften.